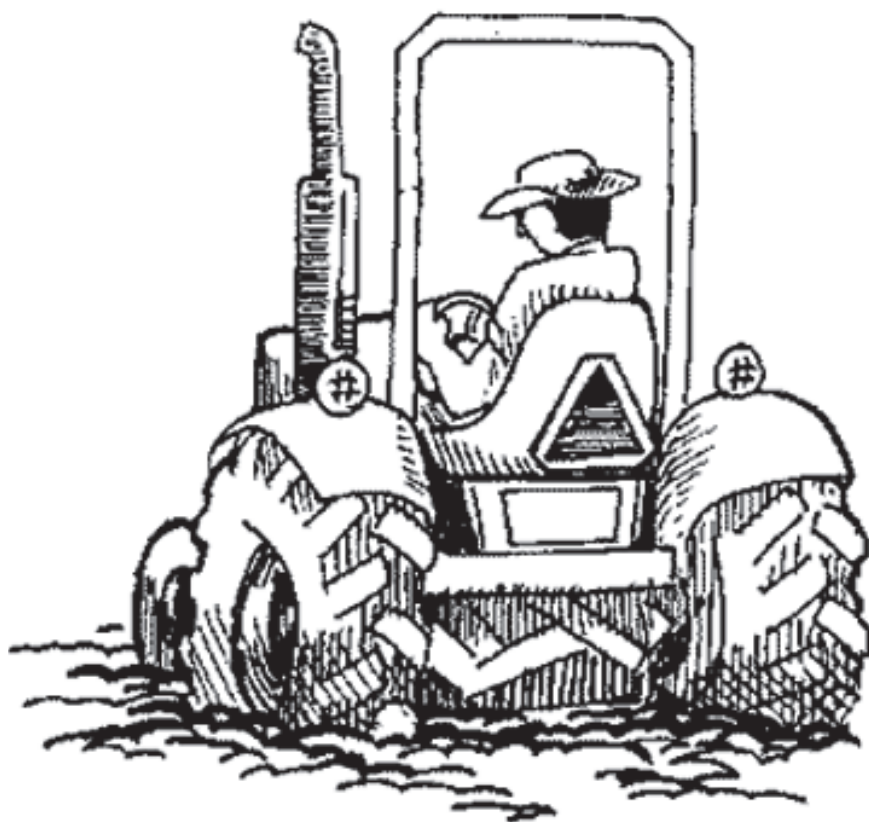


# Seguridad con los Tractores



# Seguridad con los Tractores

# ÍNDICE

Asegúrese El Cinturón De Seguridad Si El Tractor Tiene Rops	<a href="#">3</a>
Reduzca La Velocidad Al Dar Vueltas	<a href="#">3</a>
Evite Operar Tractores Cerca De Zanjas, Presas Y Pozos	<a href="#">3</a>
Si Se Atora, Pida Ayuda De Otro Tractor	<a href="#">4</a>
No Permita A Otros Pasajeros	<a href="#">4</a>
Enganche Solamente En El Acoplador Y Los Puntos De Enganche	<a href="#">4</a>
Evite El Conducir Irresponsablemente Y Los Jugueteos	<a href="#">5</a>
Aplique Los Frenos Seguramente Cuando Pare El Tractor	<a href="#">5</a>
Inspeccione Su Tractor Regularmente	<a href="#">5</a>
Tractores De Bastidor-Articulado Requieren Cautela Especial	<a href="#">6</a>
Utilice Sentido Común Cuando Esté Operando Tractores	<a href="#">6</a>

## RECURSOS

El División de Compensación para Trabajadores (Division of Workers' Compensation – DWC, por su nombre y siglas en inglés) también ofrece en línea, muchas publicaciones de seguridad gratuitas en <http://www.tdi.texas.gov/wc/safety/videoresources/index.html>.

DWC ofrece una biblioteca gratuita con materiales audiovisuales de seguridad ocupacional y de salud. Para obtener más información, llame al 512-804-4620 o visite el sitio Web de DWC en <http://www.tdi.texas.gov/wc/safety/videoresources/avcatalog.html>.

Módulo de seguridad producido por AgSafe. Esta publicación está compilada de diversas fuentes de referencia y está diseñada para proveer información actual y autoritaria sobre el tema cubierto. Información del Proyecto Agsafe se obtiene al escribir a Agsafe, 140 Warren Hall, University of California, Berkeley, CA 94720.

División de Compensación para Trabajadores

Centro de Recursos • 512-804-4620 • [resourcecenter@tdi.texas.gov](mailto:resourcecenter@tdi.texas.gov)

Línea Directa de Violaciones de Seguridad • 1-800-452-9595 • [safetyhotline@tdi.texas.gov](mailto:safetyhotline@tdi.texas.gov)

## ASEGÚRESE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD SI EL TRACTOR TIENE ROPS

**N**o se confíe solamente en el Sistema de Protección Contra Volcaduras (ROPS, por sus siglas en inglés) para su protección - utilice su cinturón de seguridad. Estudios muestran que los conductores de tractores pueden aún ser arrojados de una volcadura de tractor y ser lesionados seriamente o aplastados. El cinturón de seguridad le ayudará a mantenerse dentro de los ROPS en caso de una volcadura.



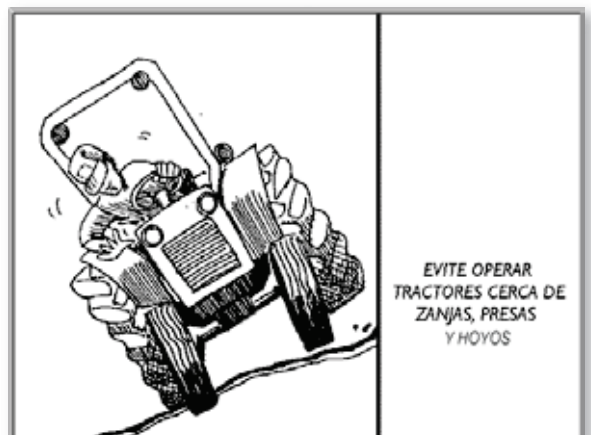
## REDUZCA LA VELOCIDAD AL DAR VUELTAS

**A**l conducir un tractor, evite vueltas agudas y altas velocidades. Las altas velocidades, acopladas con tierra tosca y las posiciones de las ruedas estrechas aumentan el riesgo de una volcadura. Dé las vueltas lentamente y en ángulos anchos.



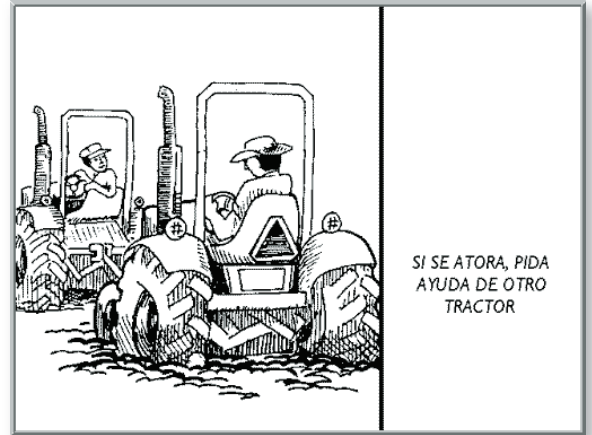
## EVITE OPERAR TRACTORES CERCA DE ZANJAS, PRESAS Y POZOS

**M**antenga los tractores e implementos lejos de zanjas de irrigación y bordes de zanjas para evitar que el tractor se volqué. Los bordes pueden estar débiles y se pueden romper con el peso del equipo. Cuando Ud. está manejando en declive, use las velocidades bajas. Cuando tenga que subir una cuesta inclinada, vaya en reversa para aumentar la estabilidad. El acercarse a una cuesta muy inclinada en la dirección hacia adelante hará que el tractor se volqué y posiblemente usted se lesione o se mate. Mire hacia adelante en su camino. Esté alerta para hoyos grandes, rocas o cualquier declive, y evítelos.



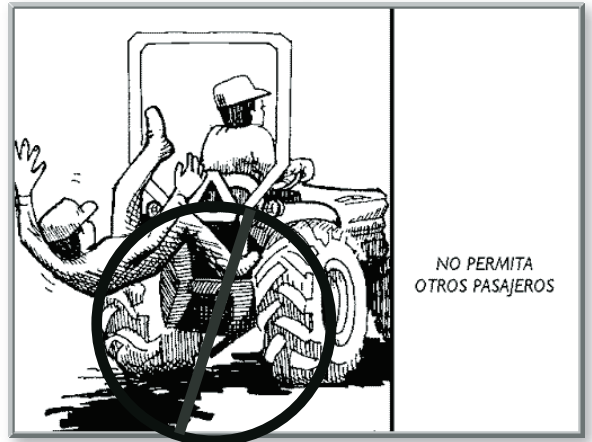
## SI SE ATORA, PIDA AYUDA DE OTRO TRACTOR

**S**i se atora, no amarre un poste de cerco o cualquier otro objeto a la llanta para hacer tracción ya que esto puede inclinar el tractor al intentar de pasar sobre el tope, o el poste puede ser arrojado detrás del tractor golpeando al conductor. La mejor solución es que otro tractor lo saque.



## NO PERMITA A OTROS PASAJEROS

**M**uchas lesiones innecesarias ocurren debido a caídas sin intención de pasajeros del tractor. Una sacudida o un alto inesperado puede hacer que un pasajero pierda el equilibrio y caiga debajo del equipo o de las llantas del tractor. A menos que un asiento sea diseñado específicamente para una persona adicional, nunca permita que nadie se suba con Ud.



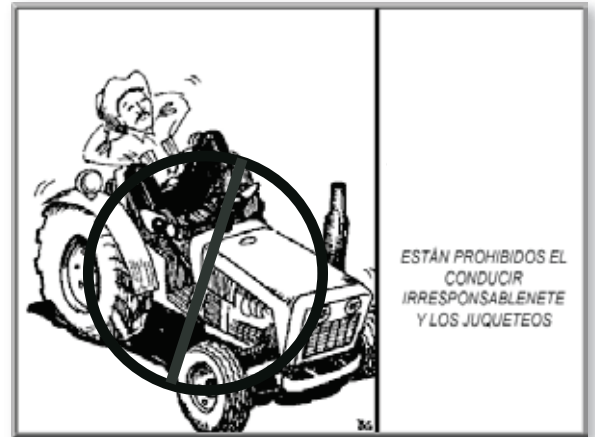
## ENGANCHE SOLAMENTE EN EL ACOPLADOR Y LOS PUNTOS DE ENGANCHE

**L**os tractores son diseñados para jalar cargas del enganche trasero solamente. Nunca enganche una carga al eje o asiento ya que esto hará que el tractor se voltee hacia atrás. Siempre concuerde su carga al tractor. Los tractores que son demasiado pequeños para la carga tendrán problemas con pararse una vez que la carga haya empezado a moverse. Si el tractor necesita peso extra para equilibrio, póngale más peso en frente como sea necesario. Equilibre el peso de la carga en el remolque para poder minimizar la tensión en el punto de enganche.



## EVITE EL CONDUCIR IRRESPONSABLEMENTE Y LOS JUGUETEOS

Los tractores no están diseñados para altas velocidades o para maniobras rápidas. Debido a la ubicación del centro de gravedad del tractor, el tractor puede muy fácilmente inclinarse hacia los lados si no se maneja de manera correcta. Los jugueteos y payasadas son acciones peligrosas que causan lesiones y muerte y no serán toleradas por su patrón.



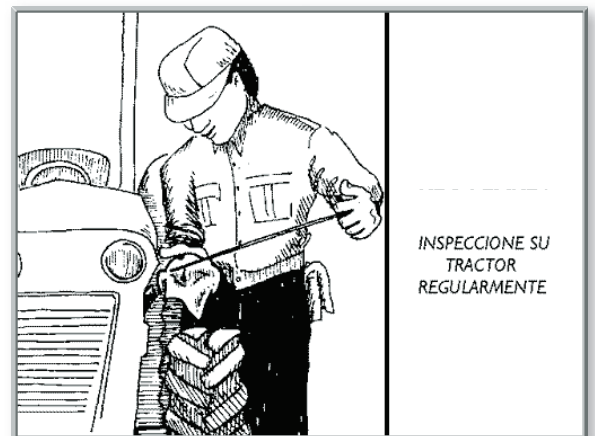
## APLIQUE LOS FRENOS SEGURAMENTE CUANDO PARE EL TRACTOR

Cuando Ud. necesite hacer ajustes al tractor o remolque, ponga el tractor en neutral, aplique los frenos, apague la máquina y retire la llave. Asegúrese de desconectar el PTO antes de trabajar en cualquier remolque. Siempre reemplace las cubiertas del PTO y otras cubiertas después de los ajustes.



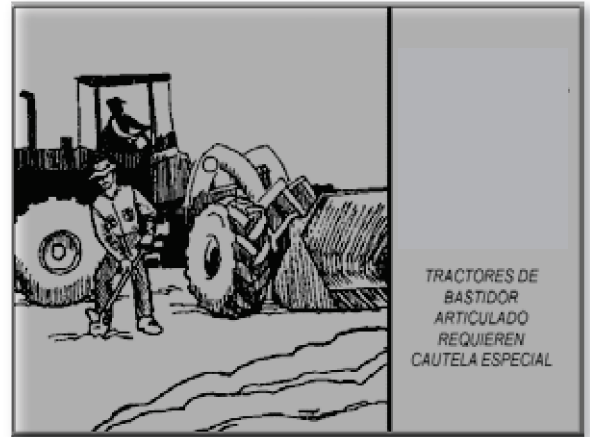
## INSPECCIONE SU TRACTOR REGULARMENTE

Ya que los tractores se pueden conducir en caminos públicos así como en el campo, es importante que las luces traseras, señales y cadenas de seguridad estén en buenas condiciones. Inspeccione el líquido de los frenos y de la máquina, y avísele a su supervisor si necesita cualquier ajuste/reparación. Asegúrese de que su tractor tenga un rótulo de Vehículo de Movimiento Lento en la parte trasera si va a ser conducido en caminos públicos.



## TRACTORES DE BASTIDOR-ARTICULADO REQUIEREN CAUTELA ESPECIAL

**P**orque los tractores de bastidor-articulados se doblan en el medio, es especialmente importante que Ud. practique cautela cuando otros están cerca. Antes de empezar tractores de bastidor-articulados, asegúrese de que no haya gente cerca. Entienda que el control del volante es más difícil con estos tractores y cualquier carga que se jale se virará más de lado a lado, así que conduzca lentamente. Al dar vueltas, deténgase primero y entonces empiece a dar la vuelta lentamente.



## UTILICE SENTIDO COMÚN CUANDO ESTÉ OPERANDO TRACTORES

**P**ara evitar lesiones innecesarias, no salte del tractor, utilice los pasamanos y escalones provistos. Utilice señales de mano de seguridad con los compañeros para mantener comunicación. Pídele a su supervisor una copia de las señales de mano utilizadas por su compañía.

